True data

English	Latvian
haw	ka:
haw mɛni	tsik
haw mətʃ	tsik
wət	kas
wɛn	kad
wɛr	kuɾ
wɪtʃ	kuɾʃ
hu	kas
waj	'ka:pe:ts
$E_f = 0.31$	$E_f = 0.24$

Permuted data

English	Latvian
haw	ka:
tsik	haw mɛni
haw mətʃ	tsik
kas	wət
wɛn	kad
wɛr	kuɾ
kuɾʃ	wɪtʃ
hu	kas
waj	'ka:pe:ts
$E_f = 0.60$	$E_f = 0.52$

Permute many times

True E_f

Distribution of permuted E_f

0.0 0.2 0.4 0.6 0.8 1.0